١٢٨٨ ՃԷՄԱԶԻԼ Է.Վ. ՀԱ ԱԼԱԹ.

ՕՆ ՏՕԳՈՒԶՈՒՆՃՈՒ ՄԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 944 ԳՈՒԼԻՍ 27 ՍԱԼԸ 1871

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՕԳՈՍՏՈՍ 8 1871

ՄԷԺՄՈՒԱԾԸ

ՀԱՎԱՏԻՍ

Իշ պու Մէծմուայը Հավատիս, հեր հաֆթա ճուամաա էրթէսի կիւնլէրի պէջիւք Նիւսխէսի, սայիր կիւնլէր Բուզնամէսի Նէշր օլունաճադ տրր։
Մէնէլէյի բէշ ին Բուզնամէսի իլէ 150 ղրշ.
Ալթը այլ ըղր քէզալ էք . . . . . 80 »
Իւչ այլ ըղը քէզալ էք . . . . . 45 »
Մէծմուանրն թանէսի 40 վէ Բուզնամէ 20 փրյ.
Տաշրալար իչիւն պէհեր նումէրօսունա փոսթախանէ ուճրէթի ալընաճաղը խառաէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթրն պէհեր սրրասը պիր տէֆալրդ 5 ղրշ.
Իքի տէֆա իչիւն պէհեր տէֆասրնա . . 2 »
Իւչ տէֆա իչիւն պէհեր տէֆասրնա . . 1½ »
Իւչ տէֆատան զիատէ օլան, վէ ղայէթ ուղուն իլանաթ իչիւն այրրճա բազարլըդ օլունուր։
Տաշրալարտան կելէն մէքթուպ վէ իլանաթրն քոսթա մէսարիֆլէրի, կէոնտէրէնլէրին իւզերինէ օլտուղու պու մահալտէ պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ԾԱՓՈՒԱՅԸ ՍԱՅՍԲՈՒՐԳԻՅԻ ՄՈՒՐԹԱԼԻՈԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 27 ՅՈՒԼԻՍ

ՐՕՄԱ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Մէսէլէի մէղքիւրէ հադգընտա վէրսայլ միլլէթ մէճլիսի թարաֆրընտան վէրիլէն գարարրն մանէա վէ ֆիքրի, Մ. Թիէրին իրատ էյլէտիյի նութգտա միւնտէրիճ տիր։ Էկէրչի, հիւքիւմէթի իճրայիէ ըէյիսինին թաֆսիլ էյլէտիյի էֆքէարտան տօլայը, միւշարիլէյհ իլէ հէմֆքէար օլունուլմազ իսէ, էֆքէարը մէղքիւրէ ֆէսահաթլա պէյան իտիլտիյինի թաստիգ իթմէք լազըմ կելիր, վէ օլ հալտէ, Ֆրանսա միլլէթ վէքիլլէրինին իշ պու պէյանաթրնրն սուրէթի թահրիրէյէսի իւզերինէ ճիւղի շիւպհէ կէօրիւլմէզ։ Հադրզաթէն, պու Բաբանրն հիւքիւմէթի ճիամանիյէսինին թէճտիա վէ իպդասընա խայրրը օլարադ պիր նիւմայիշ տէյիլ տիր։ Ֆադաթ պունունլա պէրապէր, Իթալիա բայթախթրնրն Բօմայա նագլը իլէ Բօմա մէսէլէսինէ վէրիլէն սուրէթի թէսվիյէ տէ թաստիգ օլունամազ։

Մ. Թիէր, խուսուսու մէղքիւրու, ղիյատէ թագպիհէ, նէթիքիմ թահսինէ մէյալ օլտուղու հալտէ, իճրա օլմուշ կիպի թանրը վէ էջլէճէ գապուլ իտեր։ Միւշարիլէյհին մահզա էֆքէարը վէ Ֆրանսա իլէ Էրոպանրն հալը հադրրնտա մէսուլիյէթի տէր էօհտէ իտէպիլտիյի խրամէթի, Բաբանրն բուհանի իսթիդլալիյէթի տիր քի, պունուն իպդասը իչին, կէրէք եալընըզճա վէ կէրէք տիկէր Գաթօլիք տէվլէթլեր իլէ միւթթէֆիգէն էլտէն կելտիյի մէրթէպէտէ չալը շաճադ տրր։ Իթալեա հիւքիւմէթինին վէրտիյի թէէմինաթ գանունլարը իլէ իշպու նիյէթինէ վասըլ օլմուշ մուտուր։ Մ. Թիէր, օլ պապտէ պիր էֆքէար պէյանընտան իճթինապ էյլէմիշ տիր։

Միւշարիլէյհ Մ. Թիէր, Գաթօլիք մէզհէպինին ըէյիսի օլտուգճա, ադիզ Բաբանրն իսթիդլալ էյլէթինի մուհաֆազայանագարէթ իթմէք հադգընը Ֆրանսայա գաղանրրմազլա խօշնուտ օլուր, վէ պու վէճհէյլէ, Բաբանրն հիւքիւմէթի ճիամանիյէսի, միւճատէլաթտան խարիճ թութուլտուղու զէման պիլէ, հիչ տէյիլ իսէ Ֆրանսա իլէ Իթալեա պէյնինտէ աչրդ գալմասը իլէ էքթիֆա օլունուր։ Ֆրանսանրն միլլէթ մէճլիսի, բիսդոպոսլարրն արզուհալլարրնրն թէտգիգ ու մուայէնէսինի խարիճիյէ նազարէթինի հավալէ էյլէյէրէք, հիւքիւմէթի իճրայիէ ըէյիսինին «էմրի պասիրէթ վէ վաթանբէրվէրլիյինէ» էմնիյէթ էյլէտիյինի տախի պէյան իթմիշ տիր։

Մէսէլէի մէղպուրէ, խարիճիյէ նազարէթինէ հավալէ օլունտուղու սրբասա, տէյիլ հէյեթէի վ իւքէլայա, իլլա պիզզաթ վ իւքելա մէճլիսի ըէյիսինէ էմնիյէթ գուրասը վէրիլմէսի չայանը տիգգաթ պիր մատտէ տիր։ Վէ պու գուրա մատտէսի տախի, մէղքիւր արզուհալրն հավալէ օլունտուղու նազարէթին նազըրը պուլունան Մ. Ժիւլ Ֆավրրն, նազարէթի մէղքիւրէյէ հավալէ օլունտուղունա մուխալիֆ պուլունտուղու պէյան գելընտրը անտէ վագը օլլույօր։ Ղունան շու ադնաշրլապիլիր քի, մէսէլէի ճարիյէնին խարիճիյէ նազարէթինէ հավալէսի, սըրֆ պիր ըէսմ տիր, վէ միլլէթ մէճլիսինին վէրտիյի գարարրն էհէմմիյէթ վէ գուվվէթի Մ. Թիէրին պէյան իթտիյի էյզահաթլարտան սօղրա, հադգընտա վէրիլէն էմնիյէթին պէյանաթը տրր։

Իշթէ պու սէպէպէ մէպնի, միլլէթ մէճլիսի, արզուհալը, մէնտուպ օլտուղու նազարէթէ հավալէ էյլէմէյի, վէ մէսէլէի մէղքիւրէնին թահթը միւպահասայա վազ օլունմասը իչին Մ. Մարսէլ Պարթրն իթտիյի թէքլիֆի գապուլ իթմէյի խօշ կէօրէպիլտի, քի պու թէքլիֆին գապուլի տախի, իպրազը էմնիյէթ էյլէմէսինէ, վէ տէյիլ պիզզաթ հիւքիւմէթի իճրայիէ մէճլիսի ըէյիսինին, իլլա սաղ գօլ աղալարընտան մանսինեօր Տիւբանլուտան ալ, թա սօլ գօլ աղալարընտան միւսիւ Կամպէթթայա կէլինճէ, մէճլիսին հէման քեաֆֆէյի ֆրգալարրընրն բույի միւվաֆէգաթրնը թահսիլ էյլէտիյինէ իսպաթ տրր։ Ֆադաթ միւսիւ Կամպէթթանրն Մ. Պարթրն թէքլիֆինէ կէօսթէրտիյի բույի բիզատան տօլայը, սաղ գօլ աղալարը, օլ հալտէ պիր տուզաղա տիւշմէտէն գօրգարադ, բույի բիզա կէօսթէրմէտէն իճթինապ էյլէտիլէր վէ սօղրատան մանսինեօր Տիւբանլու իլէ Մ. Թիէր մէղքիւր թէքլիֆտէն վազ կէչմէյէ դարար վէրտիքլէրինտէն, թէքլիֆի մէղքիւր գաթիէն ըէտտ օլունուպ, եալընըզ խարիճիյէ նազարէթինէ հավալէ օլունմասը միւրաճճահ թութուլտու։

Պու խուսուստա, սաղ գօլ աղալարրնրն թութտուղու թարիգ, չօճուգճա պիր շեյ օլմուշ տուր, վէ ըէյիսի մէճլիսին օլ պապտէ իթտիյի հադգլը միւթալաալարը, Մ. Պարթրն թէքլիֆինի սաղ գօլ աղալարընա գապուլ իթտիրմէք սուրէթտէ իտիլէր իտի, ֆագաթ գուրայա վազ օլունտուղու էնանտա, Մ. Կամպէթթա իլէ Էֆքէարը ումումիյէտէն տօլայը մուխալէֆէթէ մէճպուր օլմուշլար տրր։ Ֆագաթ սաղ գօլ աղալարը, Կամպէթթա հադգընտա օլան ատավէթլէրինի պէջիւթմիշլէր վէ պու էֆքէարա մէպնի, պունդարրն վէրտիյի գարարրն, Բօմա մէսէլէսինտէ էքսէրիյէթի արանրն պիր նիւմայիշի մագամընտա պիր էհէմմիյէթի օլմայրպ, իլլա Մ. Կամպէթթա հադգընտա օլան էֆքէարրընրն պիր ալամէթի կիպի տիր։ Շունուն տախի պէյանը էհէմմիյէթտէն խալի տէյիլ տիր քի, Մ. Կամպէթթա Սպանեայա չէքիլմէսինտէն պէրի պիրինճի տէֆա տրր քի միմպէրէ չէգտը։

(Ֆար տիւ Պոսֆոր.)

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼՈՒԳ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐԻ

Շքոտրա 24 թէմմուզ 1871.

Մահը հալին 18 ինճի կիւնիւ զուհուրա կելէն վէ ադտէմքի մէքթուպումա պէյան էյլէտիյի շուրիշ վէ դարբշրգլարա տայիր օլան հավատիսլերի թաֆսիլ վէ իքմալէ միւսարասաթ իտէրիմ։ Օլ կիւնտէն պէրի Պազարրն տիւքքանլարը գաբալը տուրույօր, վէ հիչ եշ օլմայօր։ Պիր թարաֆտան էհալի, վէ տիկեր ճանիպտէն ասքեր, սիլահ թահթրնտա պուլունուպ, գավկայա թուվթուլմագ իչին, տիւշմէն կիպի բուսուտա տուրույօրլար։ Էհալինին տիւշար օլտուղու խէվֆ ու էնտիշէ եիւզիւնտէն պուլունտուղումուզ հալի շու վէճհէլէ թարիֆ իտէպիլիրիմ։

Շէհրին էքսէրի Միւսլիման էհալիսինին ատէմի խօշնուտլիյէթինի մուճիպ օլան ահվալը միւթէադրպէսինի մուխթասարէն պէյան իտէրիմ։ Էկէրչի պու մէքթուպումա, մուգատտէմ սիղէ եաղտըղըմ պաղը թաֆսիլաթը թէքէրրիւր իտէր իտէմտէ, սէպէպի, հադրզաթը հալի օգույանլարընընը կէօզիւ էօնիւնէ վաղ իթմէք տիր։

Մալիումնիղ տիր քի, մէմլէքէթիմիզ, տէվլէթլու Իսմայիլ բաշա հազրէթլերինին սուրէթի իտարէսինտէն խօշնուտ օլմայրպ, հեր սընրֆ էհալի, ատալէթ բօսթունտա օթուրան հաքիմի իսթիյարիտէն վէ պունուն հէվլ ու էնտիշէ թօխտումունու իլգա իտէն վէ տայիսա էհալինին իսեանընա սէպէպ օլան պաղը մէվատտան տօլայը իշթիքնա իտէյօր իտի։ Ախղ ու իթանրն սուրիսունլուղու վէ եօլլարրն նօգտանը ճիհէթի իլէ, զուհուրա կելէն ֆէլաքէթի ումումիյէ, չայ վէ կէօլլերին սուլարը ճօչմասը իլէ, քէմյլերի սու պատրղընտան, վիլայէթ իլէ օլան եօլլարրն քէսիլմէսի իլէ, հալը հադրրն աղըրլաշմասընա մէտար օլմուշ իտի։ Միւսլիման էհալիսի, վալի բաշանրն, պու թարզ ֆէլաքէթլերին չարէսինի պուլաճադ վէ էհալիյի պիր դըթլըղա տիւշիւրմէքտէն իհթիրազ էյլէմէք իչին չայրն ճօչկունլուղունու մէն զըմնընտա լազըմ կելէն թամիրաթրն իճրասընա սայ ու ղայրէթ իտէճէք եէրտէ, անճագ չէհրին տախիլինտէ օլան սօգաղլարրն թէքսինինէ վէ գաղինօլար վէ տահա սայիր բէք էլզէմ օլմայան էպնիյէլէրին ինշասըյա սարֆը ղինն վէ վաղթ էյլէտիյինի կէօրէրէք, խօշնուտսուզլուգ իպրազընա պաշլամըշ վէ հիւքիւմէթի մահէլլիյէ թարաֆրընտան, էհալինին միւսթէտիյաթընա չէշմի հագարէթլէ նազար օլունտուղունտան իչպու խօշնուտսուզլուգ կիւնտէն կիւնէ պէջիւմիւշ տիւր։ Սօղրատան բաշա հազրէթլերի, նիղամիյէ օրտուսունուն գավանինի ահքեամրնճա, պիր թապուր կէօնիւլլիւ ապքէր թէշքիլ իթմէք արզուսունտա պուլունտուղունտան, պու խօշնուտսուզլուգ աթէշի բարլայրպ, նիհայէթ էհալի, հիւքիւմէթի մահէլլիյէնին հեր պիր թէշէպիւսաթրնա ատավէթ իպրազընա պաշլամըշ տրր։

Պունտան չէնտ հաֆթա մուգատտէմ, պիր չօգ Միւսլիմանլար ճէմօլուպ զաթը վիլայէթբէնահիյէ պիր գրթա արզուհալ թազ տիմ էյլէմիշլեր իսէտ, էհալինին իշպու միւսթէտիյաթը մէսմու օլմամըշ տրր։

Պիր գաչ կիւն սօղրա, Միւսլիմանլար թէքբար միւսթէտիյաթը մէղքիւրէյէրինի թէքէրրիւր էյլէմիշլեր իսէտ, պու տէֆա տախի, մուվաֆֆաղ օլամամըշլար տրր։

Էհալինին խօշնուտսուզլուղու քէսպի ճէսամէթ իլէ, միւթէշէքքիլլեր, իթթիֆաղ իտէճէքլերի թարիգլեր հագգընտա մէշվերէթ էյլէմէք իչին պիտէֆաթ խաֆիյէն թօքլանմըշլար տրր։ Ղունարատան պիր թագմը տայիրէի պէջէտիյի իսթէմէզ իտի, վէ պաղրլարը չէհիրէ կիրէն էմթաատան ալընան կէօմրիւյիւն վէ մէճլիսի հուգուգունը ըաղմընը իտտաա վէ սայիրլերի տախի զապթիյէ միւտիրինին աղլինի իսթէրլեր իտի։ Վէլ հասրլ ղայէթ շէտիտ պիր շուրիշի հալ վար իտի իսէտ, հուտուտու թէճավուզ իթմէյօր իտի։ Ումումի

պիր ճէմիյէթ օլունուպ, պիւթիւն եէ-նի օլան շէյլէրին լաղվը իլէ, էսկի ուսուլուն իատէսինի վալի բաշատան Թալէպ ղըմնընտա վէքիլլեր կէօնտէ-րիլմէսինէ գարար վէրիլմիշ տիր։ Սէօյլէնտիյինէ Նազարէն, զաթը վի-լայէթբէնահիլէրի, մերգուման վէ-քիլլէրէ ղայէթ շէտիտ պիր ճէվապ վէրիպ, անլէրի հուզուրունտան տէֆ իթմիշ տիր։

Պունուն իւզէրինէ Միւսլիման-լար ղայէթ քէսպի ինֆիալ իտէրէք, տէր հալ Պաղարտա խայլի ճէմիյէթ-լէ թօքլանըպ, միւթէտիլ պիր թա-րիդ թութմալարը իչին ալէնէն մէշ-վէրէթ իյլէմիշլեր տիր։ Վալի բա-շա, վուգույի հալէ վաղըֆ օլուգ-տա, իւչ թապուր ապքէր վէ թօք-լար վէ պիր պէօլիւք ժանտարմա ճէլպ իլէ, թամպուրլարը վուրտուգ-լարը հալտէ, Պաղար նամ մահէլլի մուհասէրէ էմրի իլէ մահէլլի մէղ-քիւրէ սեվդ իյլէմիշ տիր։ Պաղը աս-քէր պէօլիւքլերի, վէքիլլերին պու-լունտուգլարը մաղազայը էթրաֆլա-յըպ, անլէրի ախզ ու կիրիֆթէ մէ-մուր իտիլմիշլեր։ Ասաքիրին իշ պու հարաքէթի իւզէրինէ, Միւսլիման-լար սիլահ ալըպ, վէքիլլերինէ իմ-տատա եէթիշտիքլերինտէ, թարա-ֆէյնտէն սիլահա տավրանըլըպ, ամէնչ օլունաճաղը սըրատա, պէրէքեաթ վերսին պաղը միւթէհայիզան վէ էհ-լի նուֆուզ քիմէսնէլեր, տէլիգան-ըլլարը, բահաթ տուրմայա տավէթ վէ նասիհաթ իթմէլերի իլէ. դան տէօքիւլմէսինին էօնիւ ալընապի-լինմիշ տիր։

Ասաքիր գօմանտանը միրալայ պէյ տախի, պիր գավկանըն զուհուրիյիլէ հուսուլա կելէն տէհշէթլի նէթիճէ-լերինի տիւշիւներէք, սիլահլարը էն-տիրիպ պէքլէմէլերինի ասքէրէ էմր իյլէմիշ տիր։

Մուղայիրի օլարադ, Հօտտօ պէ-յին Թահրը գօմանտասընտա պու-լունան ժանտարմալար, հէր հալտէ վէքիլլերի ախզ ու կիրիֆթ իթմէք իսթէմիշլեր իսէտ, էհալի իւզերլէ-րինէ պիլ հիւճիմ եումրուգլար իլէ անլէրի տէֆ իթմիշլեր տիր։ Էկերչի մերգուման վէքիլլեր միւտախէլէ իթմէյէ իտիլեր, ժանտարմալար գաթլ օլունուրլար իտի, չիւնքի պունլարը, էհալինին էլինտէն գաչըպ գուր-թուլմալարընա մերգուման վէքիլլեր եարտըմ իթմիշլեր տիր,

Ասաքիրին ազիմէթինտէն սօղրա, մաղազալար վէ տիւքքեանլար գարան-միշլար վէ Միւսլիմանլար վալի բա-շա թարաֆընտան թէհտիտ օլունուր զանը իլէ, սիլահ իլէ քէնտի խանէ վէ ֆամիլեալարընը մուհաֆաղա իչին էվլերինէ ավտէթ իյլէմիշլեր տիր։ Պաղը Խրիսթիյանլար տախի Միւսլի-մանլար իլէ պիրլէշմիշլեր իսէտ, զի-յատ էմրի պասիրէթ իւզրէ պիր եօլ թութմադ իչին, նէթէքիմ իխթիլա-լէ տախիլ օլմադ նիյէթիյլէ։

Դալը քի, նէ Միւսլիմանլար վէ նէ տէ Խրիսթիյանլար, իսմայիլ բա-շայը արթըգ իսթէմէյօրլար, վէ է-հալի, սալը կիւնքի վուդուաթը վէ պու եիւզտէն չէհիր վէ պիւթիւն վի-լայէթի տիւշարը թէհլիքէ իյլէտիյինի բաշայի միւշարիլէյհէ ասա աֆվ իթ-մէյէճէք տիր։ Մուդատէմ Պաղը ալիյէ պիր չօգ թէլէկրաֆլար կէօն-տէրիլմիշ տիր. էհալի Սալթանաթը սէնիյէյէ օլան սատագամընը իպրաղ իյլէտիյի իլէ պէրապէր, վալի բաշա-նըն ազլինի վէ եէրինէ ղայէթ միւս-թայիտ վէ ատալէթշինաս վէ մէմի-քէթ էհալիսինին էմնիյէթինի ճէլպ իթմիշ օլան պիր ղաթըն նասընը թալէպ իսթէյօր։

Իսմայիլ բաշա հաղրէթլէրի, իս-թիլալը թէսքին իչին, էհալինին արզուսու, հիւքիւմէթի մահէլէյէ թարաֆընտան գապուլ օլունմուշ օլ-տուղունու պէյան իթմիշ, վէ պու սէօզլէրինէ ղիյատ էհէմմիյէթ վեր-մէք իսթէյէրէք, էհալինին պէօյիւք-լերինէ Սթանպօլտան կէլէն պիր թէ-լէկրաֆը կէօնտէրմիշ տիր, ֆագաթ օնլար, Մէղքիւր թահրիրաթըն սա-հիհլիյինէ իթիմատ իթմէյիպ, մէճ-լիս աղալարը թահրիրաթը մէղքիւ-րուն իմզալարը իլէ թաստիգ իթմէ-յէ բաղի օլտուգլարը հալտէ, իթի-մատ իտէճէքլերինի իֆատէ իյլէմիշ-լեր տիր։։ Ֆագաթ մէճլիս աղալարը իմզա իթմէտիքլերինտէն, պիւթիւն էհալի, պիր տէսիսէ իլէ էհալիյի ալտանթմադ նիյէթիյլէ, մէղքիւր թէ-լէկրաֆ բաշա հաղրէթլերինին պիր սանիասը օլտուղունա իսքեաթ օլ-մուշ տուր։ Պու թէլէկրաֆըն սահիհ օլուպ օլմատըղընը սիզէ պէյան իտէ-մէմ ֆագաթ շունու սիզէ դավ իէն պէյան իտէրիմ՝ քի, սահիհ օլսա պի-լէ, էհալիի վալի վիլայէթ իւզերինէ ասլա էմնիյէթի պուլունմատըղընտան, օնա իթիմատ իթմէղ։

Պիր տէֆա պիր ատամ տիւշիւն-սէ քի, պէօյիւք պիր գան զուհուրի իչին պիր թիւֆէնքին բաթլամասը քեաֆի տիր տէյի իսէ, պիղիմ հա-լիմիզ կիպի, շայանը թէէսսիւֆ պիր հալ օլուր մու իտի։

Մուխաթարայը քէչֆ իտէն պէօ-յիւքլեր էհալիյի ասայիշէ տավէթ իթմէք իչին լաղըմ կէլէն եօլլարա թէչէպպիւս իյլէտիլեր, վէ շու տա շայանը տիգդաթ տըր քի, պէօյլէ պէօյիւք պիր բաթըրտը արասընտա հիչ պիր ատամ, ղավկայա սէպպէպ օլապիլիր պիր սէօզ վէ պիր ամէլտէ պուլունմամըշ տըր։ Հէր կիճէ ու-յանըդլըդ իճրա օլունույօր, վէ էօյ-լէ էյի տիգդաթ օլունույօր քի, սի-լահ ալընըղը կևնտէն պէրի, չէ-հիրտէ հիչ սըրդաթ վուգու պուլմա-մըշ տըր։ Պաղարըն նաղարէթի, Ա-մէտ բաշայա հավալէ օլունմուշ տուր։

Շիմտիլիք վալի բաշա հաղրէթ-լերի, հալը հաղրբա սէյիրճի կիպի պաղըյօր իսէտ, Պաղարը տախի եէնիտէն աչմայա զույրէթ իտէյօր, ֆագաթ էհալի միւշարիլէյհին հադ-ղընտա լաղըրտը օլունմասընը իչիթ-մէք իսթէմէյօր, էհալի Խամայիլ բաշանըն էմրլերինէ իթաաթ իթմէյէ գարար վերմիշ տիր։

Սթանպօլտան պիր մըդտար աս-քէր իլէ պերապէր էհալինին իչթի-քեաբընը թէտգիդ վէ ասայիշի իատէ իթմէք իչին պիր մէմուրուն իրսալը հաղղընտա լաֆ կէչիյօր պու-սոն մադսէտէ մուվաֆֆաղ օլունմադ իչին, Պաղը ալի ճանիլինտէն, վի-լայէթիմիզին իտարէսի պուշընա, թէճրիպէքեար վէ էհլի նուֆուզ վէ էհալիյէ քէնտի մէնֆաաթլարընը աղ-նատապիլտիրմէյէ վէ պիլա ֆարգ հեր քէսէ պիթարաֆանէ ատալէթ իպրաղընա միւգթէտիր պիր զաթ նասսլ օլմալը տըր։ Ֆագաթ հիւ-քիւմէթի սէնիյէ, շիմտիքի վալիյի քէնտի մէմուրիյէթինտէ պրագմայա իսրար իսէր իսէ, պունուն միւքէտ-տեր պիր գարար օլաճաղընը սիզէ պէյան իտէրիմ։

Դուրիէ մ'Օրիան.

Մինչեւ հիմա մեր եւ Սէտայի բանակ-ցութենէն այս ծանօթութիւնն առինք որ Սէտա ոչ թէ խօսելու պաշտօնը վարձ-քի առած է, այլ՝ ինչպէս իւր վսեմա-գոյն անունն ալ կը յայտնէ, ձայն մը հանելու։ — Այդ ձայնական թմբուկին թող անդամ մըն ալ դպչինք։

Սէտա իր վերջի 145 թուոյն մէջ դարձեալ իր «իլմի մանթըգի» կանգունը ձեռքը դիմացնիս կ'ելլէ։ Թեղմը մեր խօս-քերը ծածուկ չափեր չափչըփեր, եւ չէ կրցեր խելք հասցունել թէ ինչպէս եւ ի՞նչ ճամբով իր հնարած սուտերը կրնան եղեր դուրս ելլել ուստի մեր խօսքերուն չը հաւնիր եւ սատանայական եւ հերձուա-ծողական կախարդութիւն կայ մէջը կ'ըսէ։ Զեմք զարմանար, վասն զի Սէտա իր առ-ջի ղուրցածները կը մոռանայ, կամ կը համարի թէ մեք ալ մոռացած եմք։ Իր վերջի 145 թուոյն մէջ իր առջի ղուրցած-ներուն բովանդակութիւնը կ'ընէ, եւ Վե-նետկոյ Մխիթարեանց ի Հռոմ տուած ե-բրեւակայական թղթոյն եռամսան խմաստ-ները դարձեալ յեղյեղելու ատեն, կը մո-ռանայ մէջ բերել իր 141 թուոյն մէջ այն էական մէկ մասն ալ, որ իւր լեզուովը ըսած էր այսպէս։ «Հիւրմիրեան Գեր. Աբբահայր վանքն պու էֆքեարը մէմուս-հէսինի Ասիթանէտէ պուլունան միաբան-լարա սուրէթի գաթիյէտէ պէյան, վէ ի-թաաթ իթմէտիքլերի հալտէ միաբանու-թիւնտան թարտ օլունաճաղլարընը իսթար իյլէմիշ տիր։»

Զէր մի կրնար տեղւոյս որ եւ է Մը-խիթարեան մը այդ ամենայայտնի խար-դախեալ եւ սուտ լուրը, առանց Վենետ-կոյ կամ Հռոմայի յայտարարութիւններ-ուն սպասելու՝ ինքը մէջ տեղը ելլել ու հերքել, ինչպէս ըրաւ։ Եւ միանգամայն չէ՞ր մի կրնար բնական հետեւանօք հե-տեւցուիլ թէ այն որ յայտնի կը լրբանայ նաեւ քաղքիս մէջի եղած լուրերը այլայ-լելու, չ խղճեր նաեւ հեռաւոր լուրերուն վրայ ինքնասեղծ ցնորքներ երազել ու պատմել։ Եւ այս հետեւանքը տեղւոյս Մխիթարեանց այնքան աւելի բնական էր, որ կարծեմ Սէտայէն աւելի հմուտ եւ տեղեակ ըլլալու էին իրենց վանաց մը-տացը եւ զգացմանը, եւ անմեղեւին Սէտա-յի այդ տուած լրոյն համաձայն մեծաւորէն ոչ կանխաւ, եւ ոչ ալ վերջը, եւ դեռ մին-չեւ ցայսօր այդպիսի հրաման մը ընդու-նած չեն։

Այս է ահա մեր տրամաբանութեան ձեռնարկութիւնը, զոր ըսինք եւ կը կրկնենք եւ թէ որ Սէտայի դիտցած «իլմի ման-թըգին» դարձեալ արաբերէն կուգայ եւ չը հասկընար, մեր չէ յանցանքը։

Բայց չը խաբուի Սէտա եւ ոչ ալ սը-նոտի տեղ միամիտները խաբելու աշխա-տի։ Մխիթարեանը լաւ կը ճանչնայ իր միաբանութեան սիրտը եւ ոգին եւ զգա-ցումը, որ ոչ երբէք Աղգիս հակառակ ե-ղած է, եւ ոչ երբէք ալ կրնայ ըլլալ, քանի որ նոյն Աղգին որդիքն են եւ եղ-բարքը եւ արիւնը։ Զեան Աղգերնէն այդ միաբանութեան մէջ զինուորագրուելով, եւ ոչ ալ Սորբոնիոսի կամ Սէպտիմոսի կոյր արբանեակ եւ ծառայ ըլլալու ուիս-տեցին։ Ինչպէս ցարդ սիրած են Մխի-թարեանք Աղգին լեզուն եւ պատմութիւ-նը եւ եկեղեցին, նոյնպէս սիրած են, եւ չեն կրնար չը սիրել նոյն Աղգին իրաւունքն ալ, ուր արդարութեան խտիր կայ, ուր Աղգի մը գլխաւոր մէկ մասին բարոյա-կան մահը կայ, ուրնոյն իսկ այդ միաբանու-թեան միանգամայն անհրաժեշտ կործա-նում կայ. պէտք չէ շատ հեռատես միաք։

Սրտագունդ եւ անձկանօք ուրեմն Աղգիս եռանդուն յաղթական երգոցը կըս-պասէ ի հեռուստ անտի, եւ այս արդար իրաւունք է անոր, որ Աղգին մայր եւ դայեակ ըսուելու ցարդ, փոքր ի շատ, արժանիքն ունեցած է։

Սէտայի երկրորդ ու երրորդ յօդուա-ծոց մէջ մնոտի տեղ նոր հաւաստիք մը ընտ-ռեցինք որ իր առջի ըսածը հաստատէ նա մա-նաւանդ ծիծաղելի «իլմի մանթըգի» մը դար-ձեալ հանդիպեցանք, որ երկու անգամ է մեղմէ «դրական» (բոզիդիվ) ապացոյց կը ընտռէ իւր սուտը հերքելու։ Զը լսուած ձեռնարկութիւն. ի՞նչպէս կրնայ դրակա-նապէս ապացուցուիլ բան մը որ «չկայ» եւ ոչինչ է, անգոյ է։ Ո՛չ ապաքէն Սէտայի կ'իյնայ դրական ապացոյցիս մեզի հաստա-տել այն բանին գոյութիւնը, որ ինքը «կայ» կ'ըսէ, եւ յամառած կը կենայ։ Այն որ հաւաստի ստուգութիւն ունիմ կ'ը-սէ, փոխանակ ձայն եւ չունչ յոգնեցունե-լու եւ փոխանակ Վենետկոյ գեր. Աբ-բահօրէն խոնարհ խոստովանութեան մը «այո գրեցի» ըսելուն սպասելու, աւելի բանաւոր եւ աւելի կտրուկ չը՞լար, որ այն ճամբով, որով իր առաջի լուրը ընդունած է, ձեռք ձգէ նաեւ այդ համ-բաւաւոր հնազանդական թղթոյն օրինա-կը իրեն թուականաւը եւ ստորագրու-թիւններովը ու մէջ տեղը հանէ մեզի։ Եւ զայս այնչափ աւելի փութով կատա-րելու է Սէտա, որչափ որ ջանք կ'երեւ-ցունէ զՄխիթարեան միաբանութիւնը իբ-րեւ ղղջացեալ եւ ապաշխարող ճանչցու-նել, եւ իրեն հետ ալ կուսակից, եւ այնչափ աւելի կուսակից եւ ջերմ եւ մո-լեռանդն կուսակից ազգին հետ հակառա-կելու եւ կռուելու, որ եւ ոչ իրեն աղ-եացը պիտի խնայէ, հապա, ինչպէս կը-սէ, պատրաստուած է իրեն մենդակից հարազատները, եւ հարազատ սիրոյ զա-ւակունքը՝ ողջ ողջ իւր ձեռքը Մողոգայ չաստուածոյն բագնին վրայ խողխողել։ «Թարտ օլունաճաղլարընը իսթար իյլէմիշ տիր։»

Է՛հ Սէտա, դեռ շատ հեռու է քէզ-մէ այդ ըղձացեալ օրերը, այդ քու ցան-կալի «տատասկ եւ փուշ սուրբ դաղարու կղզոյն մէջ բուսցունելդ»։

* * *

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՇ

Շահզատէի ճիվանպախթ տէվ-լէթլու նէճապէթլու Եուսուֆ իղ-զետտին էֆէնտի հաղրէթլէրի կէչէն ճիւմա իրթէսի կիւնիւ Պասը Սէրաս-քէրիյէ պէթթէշրիֆ, զամբ հաղրէ-թի Սէրասքէրի տէլալէթի իլէ, տէ-վայիրի ասքէրիյէնին ինթիզամը հա-լինի մուայէնէ վէ թահդիդ վէ թէ-մաշա պույուրտու գլարընտան սօղրա, պիր աղ խթիրահաթ, վէ քէնարիլէ-րինէ նէվ իճատ թիւֆէնքլէրտէն իբի գըթաբ թագտիմ գըլլընըպ, իշպու-թէշրիֆլէրի իլէ, տայիրէի ճէլիլէի ասքէրիյէյի, մէճմուն իտարէք ավ-տէթ պույուրմուշլար տըր։

— Սալթանաթը սէնիյէնին Սէն բէթէրսպուրկ սէֆիրի օլուպ, մէջ-զունէն ցէր սատատէթտէ պուլունան ութուֆէթլու Ռիւսթէմ պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրինին կէչէն ճումա իրթէ-սի կիւնիւ վիէննա թարիգի իլէ, Ալէմանիա գապը ըճալարընա միւթէ-վէճճիհէն, ցէր սատատէթտէն հարա-քէթ իյլէմիշ օլուգլարը, վէ միւշա-րիլէյհին կյուլ նիհայէթինտէ տէկին օրալարտա պուլունաճաղլարը իչի-տիրմիշ տիր։

— Շքօտրա ճանիպինտէ սէվգ ու իլգաղ գըլլընան ասաքիրի Շահանէ գօմանտանը սատատէթլու Մէհէմմէտ Ալի բաշա հաղրէթլերի օրատա զու-հուրա կէլմիշ օլան շուրիշ իւզերինէ, թահդիդաթը լաղըմէնին իճրասընա մէմուր պույրուրմուշ օլտուղու Գու-բրիէ մ'Օրիանտա միւնտերիճ տիր։

— Ասկրլիլերին բուէսասընտան օլտուգլարը հալտէ, կէչէնլերտէ ցէր սատատէթէ կէթիրիլերէք, Սէլիմիյէ գըշլայի Հիւմայունիտէ իդամէթ իթ-տիրիլէն քէսան վէ ֆամիլեալարընին թըրհալատա իսքեան վէ իդամէթլե-րի իչին օլ ճանիպէ կէօնտէրիլէճէք-լերի մէսմու տուր։

— Բազար կիւնիւ, Ղալաթա քէօբրիւ պաշը թարաֆընտա իբի Գէֆալօնեալը Բում, պիր պիրի իլէ միւնազաա իյլէտիքլերի սըրատա, պիրիսի թապանճասընը չէքիպ տի-կերինին կէօյսիւնտէն վուրուպ էօլ-տիւրտիւքտէն սօղրա, թապանճայը եէրէ ֆը բրբտրպ պիրս բէնճիտէ ղա-

պիթէ թէպլիմ օլմուշ տուր։

— Զրգան ճումա կիւնիւ, Ֆէրի քէօյիւնտէ տաղը էթէյինտէ պէշ ալթը եէրինտէն պուչաղ եարասը օլտուղու հալտէ, պիր իսլամ տէլիգանլըսընըն ճէնազէսի պուլունմուշ տուր։

— Կիրիտ իլէ Բատոս ճէղիրէլէրինի իլէ տէնիզ ալթընտան պիրի պիրինէ պիրլէշտիրէճէք օլան թէլէկրաֆ խաթթը վաղ օլունաճաղ, վէ Բատոստան քիւչիւք Ասիա ճիվարընա գատար ուղանըպ, տիկէր խաթթլար իլէ պիրլէշէճէք տիր։

— Հանեասա պաղը խաֆիֆ հարէքէթի արգլար օլմուշ իքէն, Գանտիատա զայէթ շիտտէթլիսի վուգու պուլմուշ իսէտէ, համա օլսուն, շայանը թէէսիւֆ պիր գաղա զուհուր էթմէմիշ տիր։

— Զապթիյէ միւշիրլիյէթի ճէլիլէսի, մէմալիքի մահրուսէի շահանէտէ օլան շրմէն տը ֆէրլէրէ վէ սայիր գումիանեալարըն մէմուր վէ խատէմէլէրինին վաղայիֆինէ վէ տէմիր եօլլարըն խասարաթընը միւճիպ օլաճաղ օլան էշխաս հագդընտա իճրա օլունաճաղ ճէզալաբա տայիր պիր նիզամնամէ թէրթիպ էյլէմիշ օլտուղու Ֆարտիւ Պօսֆօրտա մուհարբէր տիր։

— Հաղայիդ իւլ Վաղայի նամ զաղէթա, Հալէպտէն պիր մէքթուպ նէշր իլէ, Շէմմարլարըն, եալընըզ Մուսուլտան 250 պին լիրա գըյմէթինտէ էմթաա կէօթիւրմիշ օլտուգլարընը, վէ Մուսուլ իլէ Մէրտին ապրասընտա օլան եօլլար դաթ օլտուղունու եաշրիշ տըր։

— Օսէրվաթօրէ Թրիէսթինօ նամ զաղէթայա Շքօտրատան վարիտ օլան պիր մէքթուպուն մէալինէ նազարէն, ֆէսատբիշէլեր սերկէրտէլերի հիւքիւմէթի սէնիյէյէ պիր թէլէկրաֆ չէքիպ, իշթիքեալարընըն նաղարը տիգդաթ վէ միւթալէայա ալընմասընը խոթիրհամ էյլէմիշլեր, վէ եէնէ մէզքիւր մէքթուպուն պէյանընճա, Շքօտրա վալիսի տէվլէթլու բաշա հազրէթլէրինին ապէ օլունաճաղը զանն օլունտուղու աղնաշրըմշ տըր։

— Բուսիալը բրէնա էպօլ զրօքի մայէթինտէ պիր թաղըմ Բուսիա զապըթանը ապէրիյէսինտէն պուլունտուղու հալտէ, թէմմուզու էֆրէնճինին 22 ինճի կիւնիւ, Գարատաղ պէյինին մաղարրը հիւքիւմէթի օլան Զէթինեէյէ վասըլ օլուպ, բրէնսի միմայլէյհին մէմուրիյէթի, միշարիլէյհին մախտումինին վաֆթիդի էճրա օլունտուղու էսնատա, Բուսիա խմբէրաթօրու ճանիպլինտէն վէքիալէթէն պուլունմաղ, վէ պունտան պաշգա, Ավըսթրիա տէվլէթի թարաֆընտան եարըմմասընա իղհարը միւֆաֆէգաթ օլունան շրմէն տը ֆէրին օլ ճիհէթտէն ինչասընա միւմանաաթ իյէմէքտէն իսարէթ պուլունտուղու կիպի, թարիգի մէզկուրուն ինչասընա Գարատաղլըլարը Բուսիա թարաֆկիրանը պուլունան ֆրդա, եանի թէքմիլ սէնաթօ ադասը տախի միմանաաթ կէօսթէրմէքտէ օլուպ, մամաֆիհի Ավսթրիա տէվլէթի ճանիպլինտէն Գարատաղա թարիգ ինչասը էմրինտէ միւսաատէ կէօսթէրէրէք նուֆուզ գազանմասը խուսուսու, Բուսիաճա պայիսի ինֆիալ օլմագտա իտուկինի զաղէթալար եաղըյօր։

— Տէվլէթլու Բէտիֆ բաշա հազրէթլէրինին թէպտիլի ապ ու հավա զըմընտա, իշ պու բազար կիւնիւ Պուրսա ճանիպլինէ աղիմէթ իյէտիքլէրի մէսմու տուր։

— Իիւտավէնտիկեար ֆրդաթի-նի Հիւմայունա իշ պու բազար կիւնիւ Հէյպէլի ատատա քեային մէքթէպի հարպիյէի շահանէ շակիրտանընտան պիր խայլի մրգտարընը ալըպ, պահրի Սէֆիտէ տօղլու հարէքէթի իյլէմիշ տիր։

— Գարատաղ հուտուտունա սէվգ օլունմաղ իւզրէ, պու կիւնէրտէ Հերսէք ճանիպլինէ պիր գաչ թապուր ասքէրին կէսնտէրիլմէսի խուսուսունա պապը ալիճէ, դարար վերիլմիշ օլտուղունու Լէվանթ Հերալտ եաղըյօր։

— Ճիւմա ախշամը 11 պուչուգ բատտէլէրինտէ, իչէրքի ֆէնէրտէ եիրմի պէշ եաշընտա պիր Հայ տէլիգանլըսը տէնիզէ կիրիպ, պօղուլմուշ վէ հէր նէ գատար պիչարէյի գուրթարմայա չալըշըրմշ իսէտէ, զահմէթ պօշա կէթմիշ օլտուղու, վէ պիչարէնին լաշէսի ֆէրտասը սապահ տէնիզտէն չըգարըլտըգը իր իսիլմիշ տիր։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

Եսնեա 4 օգոստոս.

Սթանպօլտան սէվգ օլունան ասքերի Շահանէ, պուրայա վասըլ օլտուլար, հէր եէրտէ ասայիշի հալ խատէ էյլէտի։

Փարիս 6 օգոստոս.

Մ. Թիէր, մուհարէպէ էսնասընտա խասարտիտէ օլան շէհիրլէրէ վերիլէճէք թաղմինաթ լայիհասընա գարշը շէտիտէն մուխալիֆէթ էյլէմիշ իսէ տէ, թօր իլէ խարապ օլմուշ օլան պաղը մահալլէրի միւսթէսնա թուլթույօր։

Հիւքիւմէթ, մէսէլէի մէզքիւրէնին էսասէն թասահուպունու միլլէթ մէճլիսինէ բէճա, վէ միւպահասասընը-ն վաղթը ախէրէ թէրք օլունմասընը թէքլիֆ իսէյօր։

Պիւքրէշ 5 օգոստոս.

Սթրուզայէրկին հուդուգտան սադրթ օլուպ օլմատըղընը հքիւմ իչին Մ. Վէրնէսքօ հաքիմի մութլաղ նասպ օլմուշ տուր։

Ավսթրիա Մաճար հիւքիւմէթինին բոլիթիգա մէմուրու Մ. Շլէխթա շէհրիմիզէ վասըլ օլտու։

Հայտէլպէրկ 6 օգոստոս.

Մօնսինեօր Տէօլլինկերին պէյանթընը դապուլ վէ թահսին իչին, Ալէմանեա վէ Ինկիլթէրրա վէ Ավսթրիատան կէլէն վէքիլլերտէն միւրէքքէպ օլարաղ, Բաբանընը լայէխթիլլիյինէ մուխալիֆ պիր մէճլիսի ումումի ադտ օլմուշ տուր։

Փարիս 7 օգոստոս.

Վիէննատան ալընըրմըշ մախսուս խապէրլէրէ կէօրէ, եաղընտա Ավսթրիա իմբէրաթօրու իլէ Ալէմանեա իմբէրաթօրու պէյնինտէ վուգու պուլաճաղ միւլաղաթը, բօլ իթիգաճա հիչ պիր կէօնա մանէասը օլմայաճաղը թաստիգ գըլընմրշ տըր։

Վիէննա 5 օգոստոս.

Պիզիմ զաղէթալարըմըզ, Սթանպօլ թարամֆյայ արապալարընը քիւշատընտան պահս իսէյօրլար։

Պօհէմիա իլէ պիր մուգավէլէնամէնին էսասլարը գարարկիր օլմուշ տուր։

Սըրպ էմարէթի, Բրակատա պիր զօնսօլօսլուգ իհտաս էյլէմիշ տիր։

Փարիս 5 օգոստոս։

Մ. Վօթրէն, Փարիս տայիրէի պէլէտիյէսինէ բէյան ինթիսապ օլունտու։ Մ. Թիէրին սէլահիյէթինին ուզանմասը մէսէլէսի հէնուզ մուալլագտա տուրույօր։

Սօն մուհարէպէտէ վէ իսիթիլալ էնատասընտա, Ֆրանսա շէհիրլէրինին տիւչար օլտուդլարը խատարաթը թայէին իչին մախսուսէն թէշքիլ գըլընան գօմիսիօն, թաղմինաթ օլարաղ 666 միլիօն ֆրանգ իթասընը թալէպ իթտիյինտէ, Մ. Թիէր պունա ճէվապէն, պէցյէ պիր ճէսիմ մէպլաղըն թէէտիյէսի մալիյէճէ նամիւմքին օլտուղունու պէյան էյլէմիշ տիր։ Մելլէթ մէճլիսինտէ պէցյիւք վէլվէլէ վար տըր, վէ պունուն միւպահասասը տէվամ իմմէք իւզրէ տիր։

Մալիյէ նազըրը, իւչիւնճիւ եարըմ միլիարրն օգոստոս 25 ինէ գատար թէտարիք օլունմասը իչին Ֆըրանսա պանգասը իլէ ուղլաշըրմշ օլտուզունու պէյան իթմիշ տիր։

Լէհ մէհաճիրլէրինին Ֆրանսա մէմալիքինտէն եէնիտէն թարաը իչին շույու պուլան թէվաթուրլար եալանա չըգըյօր։

Վիւքէլատան Մ. Ցիւֆօր, Լինթէրնասիօնալ ճէմիյէթի ալէյհինտէ եագընտա պիր գանուն լայիհասը թաղտիմ իտէճէք տիր։

Լօնտրա 5 օգոստոս.

Թէնսիգաթը ասքերիյէյէ տայիր օլան լայիհա գապուլ օլունմուշ տուր։

Փարիս 6 օգոստոս.

Մ. Թիէր, վիւքէլա մէճլիսինին վէրսայլտա իգամէթինէ մուխալիֆէթ իպրաղ իտէյօր։

Մարսիլեանըն էսկի վալիսի ամիրալ Գրօշիէր քէնտի քէնտիսինի էօլտիւրմիւշ տիր։

Ֆլօրանսա 6 օգոստոս.

Սալթանտաթը սէնիյէ սէֆիրի ասատէթլու Ֆօթիատէս պէյ հազրէթլէրինին, իթալեա իլէ Թունուս պէյնինտէ վաղը օլան միւնազասան տօլայը, իթալեա խարիճիյէ նազըրը իլէ մէշվերէթ էյլէմէք իչին Բօմպայա կիթտիյի սէցյէնկյօր։

Վիէննա 4 օգոստոս.

Մէմալիքիմիզին զաղէթալարը, Մէմլէքէթէյն էմարէթինէ գարշը իթիրազ իտէյօրլար, վէ Սթրուզայէրկէ թէրք օլունան Մէմլէքէթէյն շրմէնտրֆիրլէրի հիսսէտարանընընն մէնֆաաթլարընը մուհաֆաղա դրմընտա տիւէլի մուաղզամ ճանիպլինտէն թէտապիրի բաղըմ իթթիխաղ օլունմասընը թալէպ էյլէյօրլար։ Եէնէ մէզքիւր զաղէթալար, Տէվլէթի ալիյէնին թէտապիրի մէզքիւրէյէ իսթինատ իթմէլի տիր կիպի պէյանը էֆքեար իտէյօրլար։

Մալիյէ վէ էգոնոմիսան պահսիտէն զաղէթալար, շրմէն տը ֆէրլէրին պիրլէշտիրիլմէսի մէսէլէսինտէ Տէվլէթի ալիյէնին մուվաֆֆաղ էյլէթ պուլաղունու թաստիգ էյլէտիքտէն պաշգա, Տէվլէթի ալիյէ, Պանիալիքա—Սերայէվօ թարիգի միւրաճճահ թութմասընը վէ պիր նազարէթի ումումիյէ թէրթիպլի իլէ, ամէլիյաթը ինչայիէսինին իտարէսինի սատէ պիր հալէ վաղ էյլէտիի հալտէ, քէնտիսինէ խայրը օլտուղունու պէյան էյլէմիշլեր տիր։

Պէրլին 4 օգոստոս.

Մէմլէքէթէյն պէյի բրէնս Շարլընըն թէրքի սալթանաթը թէվաթուրու, շէհրիմիզտէ շույու պուլմուշ տուր։

Վիէննա 3 օգոստոս.

Թակրլաթ նամ Ալանան զաղէթասը, թավսիյէ իսէր քի, իքի գավմին հիւանի թէվէճճիհի վէ մէնաֆիի ամմէ իւզէրինէ միւսսէս օլարաղ, Ավսթրիա իլէ Բրուսիա արասընտա պիր ահտնամէ իմզալանսըն քի, պու ահտնամէ իլէ, Էսբրոպանին մէրքէզ ինտէ զուհուրա կէլէն իսիթիրաթա նէթիճէ վերիլսին։

Փարիս իլէ Վիէննա արասընտա էքսբրէս տէմիր եօլլարը թամիր վէ իպգա գըլընմըշ տըր։

Պէրլին 3 օգոստոս.

Բրէնս Պիզմարգ, եաղընտա տէնիզ համամլարընա կիրմէյէ կիսէճէք տիր։

Փարիս 3 օգոստոս.

Մարէշալ Մագ—Մահոնուն պիր պէյանանամէսի իլէ, Փարիս Իքինճի տէֆա մուհասէրէ օլտուղու զէման 83 զապթիթ էօլմիշ վէ 430 եարալանմըշ վէ 183 գատար սախի նապէտիտ օլմուշ օլտուղու թաստիգ գըլընմըշ տըր։

Էնթէրնասիօնալ նամ ճէմիյէթին էֆքեարը ֆէսատքեարանէսինէ մանի օլմագ իչին պիր սուլհ ճէմիյէթի թէշքիլ օլունտու։

Ֆլօրանսա 3 օգոստոս.

Սէնիս նամ տաղը ըէսմի քիւշատը սեպտեմբեր 15 տէ մուգարրէր օլուպ, էօնիւմիզտէքի հոկտեմբեր այընտա տախի իշլէմէյէ պաշլայաճաղը գավիէն սեցյէնկյօր։

Փարիս 4 օգոստոս.

Ֆրանսա թարաֆընտան պիրինճի թաղսիթի էտա օլմուշ օլտուղունտան, Ալման օրտուսունուն մրգտար վէ սայրսը 150 պին նուֆուսա թէնզիլ օլմուշ տուր։

Մէճլիս աղալարընըն պաղը ֆըրգալարը պէյնինտէ իմմիգաճը էֆքեար վուգու պուլունճայա տէկին, Մ. Թիէրին հիւքմ ու սէլահիյէթինին ուղատըլմասը թէքլիֆի վաղթը ախէրէ թէրք գըլընմըշ տըր։

Թարիխի մէզքիւր.

Փարիսին տայիրէի պէլէտիյէսի մէճլիսի, ուսուլի աթիգա թարաֆտարընտան Մ. Վաթրէն մէճլիսի մէզքիւրէ բէյան նասպ օլմուշ տուր։

Սէն էյալէթինին վալիսի թարաֆընտան նէշր օլունան պիր պէյանանամէտէ, Փարիս շէհրինին 350 միլիօն ֆրանգ իսթիգրազ իթմէսի լազըմ տըր տէր։

Վիւքէլա մէճլիսինին վէրսայլտա իգամէթինէ տայիր օլան թէքլիֆի թէտգիգէ մէմուր գըլընան գօմիսիօն, թէքլիֆի մէզքիւրու գապուլ էյլէմիշ տիր։

Լօնտրա 4 օգոստոս.

Մէճէրա նամ ինկիլիզ նագլիյէ վաբօրու, Սէն Լօրան կէօրֆէզի պօղազընտա թէր նէօվ տէնիզէն մահէլէ եագըն Սէն Բոլ ատասընտա գարայա օթուրմուշ, վէ թայիֆէ վէ եօլճուլարը գուրթուլապիլմիշլեր տիր։

Ինկիլթէրրա Բարլամէնթօսու օգոստոս 19 տա աշըլաճաղ տըր։

Թէհէրանտա մուգիմ ինկիլթէրրա սէֆիրի Մ. Ալլիզոն թարաֆընտան թէմմուղու ֆրէնկինին 31 թարիխի իլէ վարիտ օլան պիր մէքթուպուն մէալինտէն աղնաշըլարընա կէօրէ, գըլթլըգ էքսիլմիշ վէ հէր նէվի երզագ պուլունույօր իսէտէ, ֆիյաթը չօգ պահալը տըր։

Լիրայի Օսմ. 100 զրշ. հիսապը իլէ.

Ինկիլիզ լիրասը	109—21 փր.
Ֆրանսզ ալթունու . . .	87—16 »
Բոլ	89— 4 »
Գրըմից ալթունու	51—24 »
Պէյազ Մէճիտիյէ (ֆարգը) .	1—22 »
Պէշլիք վէ մէթալիք (ֆարգը)	105—26 »
Պագըր	117—30 »

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Գուրճնալարը քէսիլմիշ.

Յուլիս 26	Ռախամ գարանտը . .	50— 8
» 27	Սապահ աչրլոր . . .	50— 8

ՄՈՒՀԻՄՄ ԻԼԱՆ

ՓԱՆՈՍԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Պաղը սայիր սէպէպլէրտէն ֆաղլա, սէնէվի սայիր մէքթէպլէրէ եալընըզ մէքթէպ իչին 40–50 լիրա վիրտիքտէն պաշգա, էլպիսէ, չամաչըր · քիթապ վէ սայիրէ իչին տախի 20–30 լիրա, հէր քէս, վէ ալէլ խուսուս թաշրալըլար վիրէմէ-տիքլէրինտէն, չինքի չօճուղուն մէսարիֆի սէնէվի 60–70 լիրաեա տօլաեօր տիմէք տիր, վէ պու իսէ զէնկինլէրէ մախսուս պիր չէյ տիր, պաղը տօսթլարըն արզու վէ թէշվիգինէ պլնանէն տէյիլ եալընըզ միլլէթէ խըտմէթ վէ ֆէտաքեարլըգ իթմէք, իլա չէրէֆ վէ փարա գազանմագ նիյէթիյլէ, թըպղը Ագապեան Վարժարան կիպի, ֆիգաթի կիճէլի կիւնտիւզիւ, պիր սէրպէսթ մէքթէպ աշմագլըղա նիյէթ իթմիշիզ տիր, իմտի մէքթէպի մէզպուրու Սթանպօլտա հավատար պիր մահէլտէ հազրլամագ իւզրէ օլտուղումուզտան, վէ հոկտեմբերտէ քիւչատ իթմէք էմէլինտէ պուլունտուղումուզտան էվլատընը վիրմէք իսթէյէնլէրին, չու աթիտէքի չարթլար իւզրէ, էվվէլինտէն թարաֆըմըզա պիլտիրմէլէրինի տավէթ իտէրիզ։

1. Էլպիսէ, չամաչըր, եաթագ վէ սայիրէ, եանի հէր պիր մէսարիֆ քէնտի իւզէրիմիզտէ օլարագ, պու իլք սէնէ իչին 40 լիրա իսթէնիլիպ (¹) վէ սայիր սէնէլէր իչին 36 չար լիրա իսթէնիլէճէք տիր։

2. Հէր ալթըչար այլըգ բէչինէն իսթէնիլէճէք տիր։

3. Էն պայլը տէրս Էրմէնիճէ օլուսպ, Թիւրքճէ, Ֆրանսըզճա վէ Ինկիլիզճէ պուլունաճագ տըր։

4. Իգթիզալը վէ եիւքսէք իլիմլէրին քեաֆիֆէսի միւմքին օլտուղու տէրէճէյէ գատար թէտրիս իտիլէճէք տիր։

5. Հէր չօճուգ բէսիմ, բիանօ, նօթա վէ ժիմնասթիգ տախի էօյրէնէճէք։

6. Ասլա միլլէթ, մէզհէպ, վէ ղէնկինլիք ֆագբըլըգ, պէօյիւքլիւք քիչիւքլիւք ֆարդը արանըլմայըպ, Ագապեան վարժարան կիպի թէքմիլ միւսավաթ վէ սէրպէսթլիք հիւքմ իտէճէք տիր։

7. Նասիհաթատան վէ ութանտըրմագտան պաչգա ճէզա պուլունմայաճագ տըր։

8. Շակիրտանըն սաեըսը պու սէնէ անճագ 50 նէֆէր օլուպ, 10 նէֆէր տախի բարասը օլարագ, ֆագաթ բարալըլարտան սօղրա ալընաճագ տըր։

9. Սապահլայըն սիւտլիւ գահվէ, վէ էօյլէնտէ վէ ախշամա թէմիզ պիր տիւրլիւ եէմէք, պիր տիւրլիւ եէմիշ, վէ պիր տիւրլիւ տախի չէրեզ վէրիլէճէք տիր։

10. Էլպիսէլէրի զայէթ թէմիզ վէ զայէթ սատ կիւզել օլաճագ տըր։

11. Մէքթէպէ պիր ուսթա հէքիմ տայիմա վիզիթա իտէճէք տիր։

12. Թէմիզլիք վէ քեամիլլիք խուսունա քէմալ մէրթէպէտէ տիզգաթ օլունաճագ տըր։

13. Սէքիզ եաշընտան աշաղը չօճուգ գապուլ օլունմաեաճագ տըր։

Չօճուղունու վէրմէք իսթէէն չիմտիտէն թարաֆըմըզա պիլտիրտիկիյլէ պէրապէր, §20 ատէտ լիրա տախի բէչինէն կէօնտէրմէսի էլզէմիյէթտէն տիր։

Օթուզ նէֆէր չօճուգ իչին խապէր կէլտիկինտէ, մէքթէպ քիւչատ իտիլէճէք վէ բէչինէն ալընան բարա չօճուղուն մէքթէպ գաբուսունտան իչէրի կիրտիկի կիւնտէն իթիպար օլունարագ մահսուպ իտիլիպ, վէ ալթը այլըզը տախի օլ թարիխտէն 6 այ սօղրա թալէպ իտիլէճէք տիր։

Պիր չօճուղուն մէքթէպտէ պէշ ալթը սէնէ գալմասը էլզէմիյէթտէն տիր։

Ա Զ Դ

Կիլիկիա չաբաթաթերթը սկսած է հրատարակուիլ մայիսի սկիզբէն, կը պարունակէ Առողջական, ուսումնական եւ Տնտեսական յօդուածներ՝ որոնց խմբագիրը է Տօքթօր Մ. Բ. Իւթիւճեան։ Արդէն 11 թիւ հրատարակուած, եւ 10 դր. թիւէն սկսելով՝ թերթին կէսին մէջ դըրուածէ Ալիքսանդր Տիւմայի հռչակաւոր վէպէրէն (Ժողէֆ Պալսամօ) անուն խիստ հետաքրքրաշարժ վէպին թարգմանութիւնը։

Բաժանորդք իւրաքանչիւր թերթը ըստացած ատենին պարտին վճարել 40 փարա · իսկ հատով առնողները՝ 60 փարայ։

Կիլիկիա կը ծախուի հետեւեալ տեղերը ·

Գաֆաֆեան դրատունը, Զաքմաքճըլար եօքուշու։

Մարգարեան » Փիւրքճի խան։

Մատթէոսեան եղբարց « պարագան » Կամուրջին գլուխը։

Բաժանորդ գրուիլ ուզողները պէտք է իմաց տան վերոյիշեալ տեղերէն մէկը, կամ Վէզիր խան վարի յարկ թիւ 21։

Գաւառաց համար 16 թերթի բաժանորդագրինէ 20 ղուրուշ, իսկ օտար եէրկիրներուն համար 5 ֆրանք կանխիկ վճարելի։

Նամակը պէտք է ուղղուին հետեւեալ հասցէին, Կ. եազմաճեան։

Անվճար նամակք անընդունելի են։

Կ. Պոլիս Վէզիր խան վարի յարկ թիւ 21։

ԻԼԱՆԱԹ

ԷՃԶԱԽԱՆԷՅԻ ԱՖԻԹԱՊ

Վ. ԾԱՆՆԻ

Սթանպոլ Քէօբրիւ պաշը Նօ. 7—8 վէ Պէյօղլու Աղաճամի ճատտէսի Նօ. 77.

Սաթըշ բէչին ֆիյ զայէթ էհվէն.

Մէղքիւր էճզախանէլէրտէ սարֆ օլունմագտա օլան պիլճիւմէ քիմեէվի վէ էտվիյէ վէ էտէվաթի միւթէնէվիա, էվրօքանըն էն մէշհուր վէ միւթէպէր ֆապրիգալարընտան ճէլպ իլէ, հէր նէվ էճզա վէ մուալիճէլէրին խալիսի օլարագ, հէր վագրթ հազըր վէ սիւրաթլա թէրթիպ վէ թէրքիպ օլունմագտա օլտուղու վէ էնվայի մատէն սուլարընըն թազէ օլմագ իւզրէ պէհէր հաֆթա բօսթա վաքօրույա կէթերիլմէքտէ, վէ թէէսիրի միճէրրէպ վէ թէճրիպէլի օլան Նօրվէճիանըն Քրիսթիանիա ատասընըն խալիսի օլարագ Մօրինա պալըրը ճիյէրի եաղընըն պիր գաչ նէվի, վէ Պօրտօ վէ Մաճար վէ Ըսբանեանընն գընա գընալը վէ չէլիքլի վէ սատէ էնվայի չարապարը, վէ հէր նէվ չուրուպարը, վէ չիգօլաթա, վէ բէք ալեա չայ, վէ զայէթ էհվէն սուրէթլէ ազ վագրթտա էճզա իլէ եարբըրը պուզ վէ տօնտուրմա մաքինալարը, վէ էնվայի գօգուլու բուհլար վէ բօմատարար վէ սայիրէնլին բէրբէքէնթէ վէ թօրտան իտխալաթ վէ իսրաճաթընը մաթլուպ, վէ սըբարը պույուրան զէվաթա քէմալի սուհուլէթ վէ էմնիյէթլէ տէսթիրէս օլաճագլարը խասսէթէն իլան օլունուր։

ԳԱԼԱԹԱ ՍԱՐԱՅ

ՄԷՔԹԷՊԻ ՍՈՒԼԹԱՆԻՑԷ

1871 էֆրէնճի աղօսթոս 14 տէ, մէքթէպի մէղքիւրուն պիր սալասընտա 1871 — 1872 սէնէսինտէ իգթիզա օլան էթմէք վէ չարապ վէ սիրքէ վէ սապօն վէ զէյթ եաղը վէ էթ վէ ինէք սիւտիւ վէ մատէն քէօմիւր վէ օտուն քէօմիւր վէ ֆէալէր մէղատա չըգարըլաճաղը կիպի, բամուգ կէօմէքլէրին մէզատը տախի ալաֆրանկա սեպտ. 1 տէ վուգու պուլաճագ տըր։

Պու պապատէ զիյատէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, հէր կիւն սապահըն սաաթ տօգուզունտան օն պիրինէ վէ ախշամըն սաաթ իքիսինտէն տէօրտինէ գատար, իտարէնին օտասընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԼՊԻՆՏՃԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ
ՍԱՄՈՒԷԼ Ղ. ՊԱՐՏԻԶՊԱՆԵԱՆ
ԵՈՒՍՈՒՖԵԱՆ ԽԱՆ ԹԻՒ 2

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻՑԷ

1871 Յուլիս 18 քաղաք էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն.

ԵԷՎՄԻՑԷ ՔԷՕԲՐԻՒՑԷ ԻՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

ՐՈՒՄԷԼԻ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼ ԳԸՑԸԼԱՐԸ ՊԻՐԼԻՔՏԷ

Եէնիճամի այաբը. Ալաթու.	Վաբօր. Նօ.	
10 45	8	Եէնիմահալլէտէն Պէօյի. Թարապ. Պէյդ. Եէնի. Միրկ. Ր. Հիսար։
11	25	Եէնիմահալլէտէն Մէզար. Պէօյիւ. Թարապ. Եէնի. Միր. Ր. Հիսար Պէպ. Պէպէքտէն Արնա. Զինճի վաբօրունա իխթիլաթ իտէճէկի։
11 30	20	Ր. վէ Ա. Գավագ. Մէզար. Պէօյիւ. Թարապ. Եէնիք. Սթէն. Միր. Ր. Հիս. Պէպէ։
12 15	11	Եէնիմահալլէ. Պէօյիւ. Թարապ. Եէնի. Միրկ. Ր. Հիս. Պէպէ. Վանի։
1	19	Եէնիմահալլէտէն Մէզար. Պէօյիւ. Թարապ. Եէնիք. ճիւմա կիւնլէրի Միր. Ր. Հիս. Պէպէ։
1 30	23	Պէօյիւ. Թարապ. Եէնիգ. Միրկ. Ր. Հիս. Պէպէ. Օրթա. ճիւմա մատա։
2 15	18	Եէնի. Պէօյիւ. Թարա. Եէնի. Սթէն. Միր. Ր. Հիս. Արնա. Օրթ. Պէշիկ։
3	25	Եէնիմա. Մէզար. Պէյիւք. Թարապ. Եէնի. Միրկ. Ր. Հիս. Պէպէդ. Արնա. Գուրու. Օրթա. Պէշիկ. Գապա։
4	20	Մէզար. Պէօյիւ. Թարա. Եէնիգ. Սթէն. Միր. Ր. Հիս. Պէպէ. Արնա. ճիւմա կիւնլէրի Գուրու. Օրթա. Պէշիկթաշա։
5 15	19	Պէօյիւ. Թարապ. Եէնիգ. Միր. Ր. Հիս. Արնա. Գուր. Օրթա. Պէշիկ։
6 15	4	Եէնիմ. Պէօյիւ. Թարապ. Պէյդ. Եէնիգ. Միրկ. Գանլ. Ր. Հիս. Գանտ. Արնա. Պէյլէր. Օրթա. Գուզ. Պէշիկ. Իսկ։
8 30	23	Եէնիմ. Մէզար. Պէօյիւ. Թարապ. Պէյդ. Եէնիգ. Միրկ. Ր. Հիսար Պէպէ. Արնա. Գուրու. Օրթա. Պէշիկ. Գապա։
9 30	6	Պէօյիւ. Թարապ. Եէնիգ. Միր. Ր. Հիս Արնա. Պէյլէր. Օրթա. Պէշիկ։ ճիւմա կիւնլէրի սաաթ օն պուչուգտա պիր վաբօր Մէզարպուրնունտան հարէքէթլէ Պէյիւ. Պէյգօղ Միրկիւն Արնա. Օրթա. Պէշիկթաշա ուղրայըպ քէօբրիւյէ ինէճէդ տիր։

ԱՐՆԱՎՈՒԹՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

11 30	3	Արնա. Գուրուչ. Օրթա. Պէշիկթաշ։
12	5	Պէպէգտէն Արնա. Գուրուչ. Օրթա. Պէշիկ. Գապաթաշ։
12 45	6	» » » » »
1 15	8	» » » »
1 45	3	Արնա. Գուրու. Օրթա. Պէշիկ. Գապա։
2 30	5	» » » »
4 45	11	» » » » » ճիւմա կիւնլէրինտէն մատա.
10 15	3	Արնա. տօղրու Քէօբրիւյէ։
11	5	» » »

ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

11 30	22	Պէյդօղ. Բաչապ. Ռիֆաթբաչա. Գանլ. Ա. Հիս. Գանտ. Վանի. Զէն. Պէյլէր. Գուզկ։
11 30	4	Վանի Զէնկ. Պէյլէր. Գուզ. Գապա։
12 30	21	Պէյդ. Բաչա. Գանլ. Ա. Հիս. Վանի. Զէնկ. Պէյլէր. Գուզկ։
1 15	17	Պէօյիւ. Թարապ. Պէյդ. Բաչապ. Գանլ. Ա. Հիս. Գանտ. Վանի. Զէն. Պէյլէր Գուզ. ճումաալարը պիր պուչուգտա։
2 15	12	Պէօյիւ. Պէյդ. Բաչապ. Գանլ. Ա. Հիս. Վանի. Զէնկէլ. Պէյլէր. Գուզ. ճումաատան մատա։
4	21	Պէյդ. Բաչա. Ռիֆաթբաչա. Գանլ. Ա. Հիս. Գանտ. Վանի. Զէնկէլ. Պէյլէր. ճիւմաատան մատա։
9	22	Պէօյիւ. Պէյդ. Բաչապ. Գանլ. Ա. Հիս. Գանտ. Վանի. Զէնկէ. Պէյլ. Գուզ. Իսկ. ճիւմաա կիւնլէրի Ռիֆաթբաչա։

ԵԵՎՄԻՑԷ ՔԷՕԲՐԻՒՏԷՆ ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ
ՐՈՒՄԷԼԻ ՎԷ ԱՆԱՏՕԼՈՒ ԳԸՑԸԼԱՐԸ ՊԻՐԼԻՔՏԷ

12 45	25	Պէշիկ. Օրթա. Արնա. Պէպէ. Ր. Հիս. Միր. Եէնիք. Թարապ. Պէօյիւ. Մէզար. Եէնիմ։
1	4	Գապա. Իսկ. Պէշիկ. Գուզկ. Օրթա. Պէյլէր. Արնա. Գանտ. Ր. Հիս. Գանլ. Միր. Եէնի. Պէյդ. Թարապ. Պէօյիւ. Եէնիմ։
2 15	20	Պէշիկ. Օրթա. Գուրու. Արնա. Ր. Հիս. Միրկ. Եէնի. Թարապ. Պէօ. Մէզարպուրնու։
3 30	19	Գապա. Պէշիկ. Օրթա. Արնա. Ր. Հիս. Միրկ. Եէնի. Թարապ. Պէօյ. ճիւմաալարը 3 տէ Պէյլէրպէյլինէ տախի։
5	23	Պէշիկ. Օրթա. Արնա. Պէպ. Ր. Հիս. Միր. Եէնիդ. Պէյդ. Թարապա Պէյիւ. Մէզարպ. Եէնիմ։
6 30	22	Պէշիկ. Օրթա. Պէյլէր. Արնա. Ր. Հիս. Միր. Եէնի. Թարապ. Պէօյիւ։
7 30	6	Պէշիկ. Օրթա. Արնա. Ր. Հիս Միր. Եէնի. Թարապ. Պէօյիւ։
9	11	Արնա. Պէպ. Ր. Հիս. Միր. Եէնի. Թարապ. Պէօյիւ. Մէզար. Եէնիմ։
10	19	Եէնիգ. Թարապ. Պէօյի. Մէզար. Եէնի. ճիւմ. Պէպ. Միր. Գավագլար։
10 15	25	Պէպէ. Միրկ. Եէնիդ. Թարապ. Պէօյիւ. Մէզար. Գավաղլար ճիւմաալարտան մատա։
10 20	1	Ր. Հիս. Միր. Եէնի. Պէյդ. Թարա. Պէօյիւ. Եէնիմա։
10 30	20	Պէպ. Ր. Հիս. Միր. Սթէն. Եէնի. Թար. Պէօյիւ. Մէզար. ճումաա. մատա։
10 45	18	Պէշի. Օրթա. Արնա. Միր. Եէնի. Թարա. Պէօյի. Եէնիմ. ճիւմաա. Սթէն։
11	23	Գուրուչ. Պէպէ. Ր. Հիս. Միրկ. Եէնիդ. Թարապ. Պէօյիւ. Մէզար։

Հէր ճիւմա կիւնլէրի մախսուսի պիր վաբօր տահա սաաթ 4տէ Քէօբրիւտէն հարէքէթլէ Պէշիկ. Օրթա. Արնա. Ր. Հիս. Միրկ. Եէնիք. Թարապ. ուղրայարագ Պէօյիւք. կիտէճէք տիր։ Ա.յնի վաբօր սաաթ 7 ի չէյրէք կէչէրէք Պէօյիւքտէրէտէն հարէքէթլէ կէնէ մէղքիւր խակէլէրէ ուղրայարագ Քէօբրիւյէ ավտէթ իտէճէք տիր։

ԱՐՆԱՎՈՒԹՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

12 30	8	Գուրուչ. Արնա։
12 45	3	Օրթա. Պէյլէր. Արնա։
1 30	5	Պէշիկթա. Արնա։
9 20	3	Պէշիկթ. Օրթա. Գուրուչ. Արնա։
10	5	Գապաթ. Պէշիկ. Օրթա. Գուրուչ. Արնա։
11 5	3	Գապաթ. Պէշիկ. Օրթա. Արնա։
11 25	6	Պէշիկ. Օրթա. Գուրուչ. Արնա։
11 45	5	Պէշիկ. Օրթա. Արնա։

ԱՆԱՏՕԼ ԹԱՐԻԳԻ

2 15	21	Իսկ. Գուզ. Պէյլէր. Զէնկ. Վանի. Գանտ. Ա. Հիս. Գանլ. Բաչապ. Պէյդ. ճիւմաալարը Պէօյիւ. վէ Ռիֆաթբաչա։
3 45	11	Պէշիկ. Գուզ. Պէյլէր. Արնա. ճիւմաատան մատա։
9	17	Գուզկ. Պէյլէր. Զէնկ. Վանի. Գանտ. Ա. Հիս. Գանլ. Բաչա. Պէյդ. Թարապ. Պէօյիւ։
9 45	12	Գուզկ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Ա. Հիս. Գանլ. Բաչապա. Պէյդօղ Թարապ. Պէօյիւ. ճումաալարը 10 տա։
10 30	21	Պէյլէր. Զէկէլ. Վանի. Գանտ. Ա. Հիս. Գանլ. Ռիֆաթբաշա. Բաչապ. Պէյդ. ճումաատան մատա։
11	22	Գուզկ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի. Ա. Հիս. Գանլ. Բաչապ. Պէյդօղ։
11 30	4	Գապաթ. Գուզկ. Պէյլէր. Զէնկէլ. Վանի։

(¹) Զիւնքի կէլէն չօճուղլար իչին այրընա դարեօլա վէ եաթագ մէսարիֆի վար տըր։